



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාට හෝ හොරකඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාට හෝ දැනීමක් කරන අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම පාලනයක් නොකරන බවට තහනම් කොට තිබේ. සෑම හොර කඩුවක් හමුවූ විට එය කිසි සම්බන්ධයක් නොමැතිව පරුමාව පැමිණිලියට ගෙනොයා යා යුතුය. සැමවිටම තීරණයක් අල්ලීමට කැපී තීරණවලට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුය.

මුත්තවානියෙහි පි. ජ. පී. අබේගුණසිංහ මුද්දාලයෙහි සේවය කරමින් සිටින අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුන කිසිකම පාලනයක් නොකරන බවට තහනම් කොට තිබේ. සෑම හොර කඩුවක් හමුවූ විට එය කිසි සම්බන්ධයක් නොමැතිව පරුමාව පැමිණිලියට ගෙනොයා යා යුතුය. සැමවිටම තීරණයක් අල්ලීමට කැපී තීරණවලට ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරල්තුනගෙන් ඉල්ලිය යුතුය.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**DON SIMON SAMARASINGHE AMERASEKERA**; charged with forgery at Kudawadduwa on October 11, 1904; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, clerk; age, about 23 years; height, about 5 ft. 4 in.; make, slender; complexion, fair; nose, prominent; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, black, long, and tied in a knot; wears moustaches; beard, shaved; birthplace and general residence, Kudawadduwa; haunts Kolamediriya and Galtude; is single; mother, Mestiage Dona Puchi Nona Gunatileke Hamine of Kudawadduwa; is well known to the Police Headman of Kudawadduwa. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 20,807 for his arrest.

**ANDIRIS SEWARIS alias AGAMPODI SEADORIS APPU** (H. C. 73/I. R. 203); charged with theft at Pitiwella on August 24, 1905; is a Sinhalese of the Halagama caste; religion, Buddhist; occupation, trader; age, 30 years; height, 5 ft. 7 in.; make, spare; complexion, brown; nose, prominent; teeth, fairly regular; hair, black, cropped; beard, full; a flower tree and a pot are tattooed on the right arm, a scar on the right side of back, and a scar below left knee; birthplace and general residence, Bussa in Wellaboda pattu; wife, Emenghamy of Kadurupe, Galle; is well known to P. C. 1,305 K. D. Ahamat. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 29,435 for his arrest.

**BAMA MOHIDEEN**; charged with criminal breach of trust at Wariyapola on January 15, 1906; is a Coast Moor; religion, Mohammedan; occupation, trader; age, 22 years; height, 5 ft.; make, thin; complexion, dark brown; teeth, regular; eyes, black and oval; hair, shaved; wears slight moustaches and beard; birthplace, Kulasegaram Rattanam in India; general residences, Colombo, Talawakele, and Kurunegala; haunts Hatton and Bandarawela; wife and two children are at Kulasegaram Rattanam, India; is well known to Ana Pena Segu Mohaminadu of Hambanwella, Colombo. The Police Magistrate of Kurunegala has issued warrant No. 7,995 for his arrest.

**UNGANANDADIGE JAMES FERNANDO**; charged with shooting at Kaldemulla on February 20, 1906; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 24 years; height, 5 ft. 4 in.; complexion, fair; nose, flat; eyes, black; hair, black and a tied in a knot; beard, shaved; has parangi marks on the body; birthplace and general residence, Kaldemulla; haunts, Veyangoda, Panangala, and Pushepa; is single; is well known to the Police Vidanes of Kaldemulla and Angulana. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 97,404 for his arrest.

**SUSEY MARIAN**; charged with misappropriation at Ward street, Galle, on March 11, 1906; is a Parawa Tamil; religion, Roman Catholic; occupation, trader; age, 28 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, well built; complexion, dark brown; teeth, well set; eyes, oval, black, large; hair, black and tied in a kudumbi; wears moustaches and full beard; birthplace, Tuticorin, India; general residence, Galle; haunts, Pettigalawatte, Dodandwa, Gintota, and Colombo; is single; is said to be in intimacy with a Tamil girl named Mari of Minuwangoda, Galle; brother, Maria Vass of Wolfendahl street, Pettah, Colombo; is well known to Inspector A. S. Eliatamby and Police Sergeant 841 Jallal Ossen of Galle. The Police Magistrate of Galle has issued warrant No. 31,526 for his arrest.

## STOLEN.

ON January 13, 1906, from the owner's garden at Batagama: (1) a black cow with pointed horns, branded ජ. M. on the right flank; (2) a black vyrie cow, branded ජ. M. on the right side. Owner, Randeni Arachchige Helenahamy.

On January 30, 1906, from the owner's garden at Peliyagoda Pattiya: a black bull, aged about 6 years, branded "P. J. P." Owner, D. Charles Amerasekera.

On February 13, 1906, from a fowl-house at Bathford estate, Kandy: 2 large Minorca cocks, 2 small Minorca cocks, 1 drake, 5 ducks, 11 Minorca hens. Owner, Mr. O. Baham

On February 16, 1906, from the owner's garden at Amunakumbura: a white and brown bull with tip of tail white, one horn short, aged about 10 years, branded ඔ. ක. on the right side. Owner, Kudakaluarachchige Sarnelis.

On February 18, 1906, from a garden at Pannipitiya in the Palle pattu of Salpiti korale: a black vyrie bull-calf with white patches on the belly and forehead, aged about 12 months, branded ඔ. ජ. ඔ. on the right flank. Owner, Ramanayake Arachchige Don Charles.

On February 21, 1906, from the cooly line at Kalugalla estate, Pussellawa: 1 red silk cloth with silver lace, marked "Muttusamy" in Tamil characters, 1 red cloth, and Rs. 50 in cash. Owner, Muttu Samy.

On February 22, 1906, from the Roman Catholic Mission house at Tangalla : 7 plates, 8 tea cups, 8 plates, 1 table knife, 1 fork, 2 spoons, 3 tea spoons, 1 sugar pot, 1 tea pot, 2 keys. Owner, Rev. Father Walbert, O.M.I.

On March 8, 1906, from the owner's residence at Tuticorin : a lady's gold watch and chain studded with turquoises and gold blue enamel pencil attached :—

Watch, gold, keyless half-hunter lady's watch, front outer cover gold with pink opal enamel on which the hours are marked in dark blue, small circular glazed opening in centre to show hands; front opens downward with spring showing white dial with hands and hours ; back, plain gold with large initials engraved on outer cover which opens showing " Made for Strucker & Co." engraved inside. Chain, thin gold, link chain, about 4 ft. 6 in. in length, studded at intervals about 7 1/2 in. with rounded turquoises mounted in gold, of which there are ten. Chain, closes with bolt ring and watch slipped on chain. Pencil, gold turquoises blue enamel diaper pattern case, in which gold fluted pencil pulls out, opening telescope pencil. The pencil was on the bolt ring. Owner, Mrs Acatos.

INFORMATION DESIRED.

AS to the present whereabouts of a girl named PALIGU, missing from a house at Rawatawatta, Moratuwa, since February 26, 1906; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, domestic servant; age, 9 years; height, 3 1/2 feet; make, fat; complexion dark; eyes, black and round; hair, cropped; has a boil on one of the left fingers; birthplace, Mailapitiya in Uda Hewaheta; general residence, Moratuwa; friend, Arnolis Silva of Mailapitiya; is well known to Appuwa and A. M. A. Peiris of Camere Villa, Moratuwa.

දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගත් මිනිසුන්ගේ අවස්ථා.

ලොස්සන් සමඟින් සමරසිංහ අමරසේකර; මොහු වම් 1904ක්වූ ඔක්තෝබර් මස 11 වෙනි දින කුඩාවාද්දුවේදී හොර රෝපණයකරනු ලැබ සිටී. හොඳගම කුලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, ලියන්සා; වයස, අවුරුදු 2 1/2 ක් පමණය; උස, අඩි 5 කුත් අඟල් 4 ක් පමණය; ශරීරය, කෙටිවූය; පාට, තල ඵලදාය; නාභේ, දිගය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළු, දිගවිය; ඉසකෙස්, කළු, දිගය, කොන්ඩේ බැඳලා ඇත; උඩුදැවුල තිබේ; යටිදැවුල, බුහුලාය; උපන්තැන සහ බොහෝමේ පදිංචිතැන, කුඩාවාද්දුව; නිතර ගැවසෙනතැන් කොළඹදේරිය සහ ගල්කුඩා; අවිවාහකයා; මව, කුඩාවාද්දුවේ ඔස්කියාගේ දේනා පුංචිනෝනා ගුණතිලක හාමිගේ; කුඩාවාද්දුවේ පොලිස් මුද්‍රාදැකියා මොහු හොඳකාර අදහනවා ඇත. පාණ්දරේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 20,807 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

අන්දිරිස් සුවාරිස් නොහොත් අගම්පොඩි සියලුදේව්දේව; මොහු වම් 1905ක්වූ අගෝස්තු මස 24 වෙනි දින පිටිවලදී හොරකමකළාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගත් මිනිසෙකි. හලාගම කුලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව, වෙළඳුම; වයස, අවුරුදු 30 ක්; උස, අඩි 5 කුත් අඟල් 7 ක්; ශරීරය, කෙටිවූය; පාට, දුඹුරුය; නාභේ, දිගය; දත්, හරිමක් හරියාකාරය; ඉසකෙස්, කළු, කොටකර ඇත; උඩුල පුරුමය; දකුණු අතේ මල්ගසක් සහ පෝච්චියක් කොටා ඇත; පිටේ දකුණු පැත්තේ කැලලක් සහ වම් කකුලේ කැලලක්ද තිබේ; උපන්තැන සහ බොහෝමේ පදිංචිතැන, වැල්ලබොඩපත්තුවේ මුස්ස; කසාද බැඳලාය; භක්‍රි, ගාල්ලේ කදුරුපේ එන්ගොහාමි; නොමමර 1,305 දරණ කේ. ඩී. අඟමත් මොහු හොඳකාර අදහනවා ඇත. ගාල්ලේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 29,435 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

රමා මොහිදීන්: මොහු වම් 1906ක්වූ ජනවාරි මස 15 වෙනි දින වාරියපොලදී වංචාකළාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගත් මිනිසෙකි; මරක්කල මිනිසෙකි; ආගම, මහමත්; රක්ෂාව, වෙළඳුම; වයස, අවුරුදු 22 ක්; උස අඩි 5 ක්; ශරීරය, හිස්; පාට, තද දුඹුරුය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, කළු, දිගවිය; ඉසකෙස්, බුහුලාය; උඩුල විකක් තිබේ; උපන්තැන, ඉන්දියාවේ කුලසේගරමරන්තනාමි; බොහෝමේ පදිංචිතැන්, කොළඹ, තලවාකැලේ, සහ කුරුණෑගල; නිතර ගැවසෙනතැන්, ගැවන් සහ බන්ඩාරවෙල; කසාද බැඳලාය; භක්‍රි සහ ලමස් දෙන්නා ඉන්දියාවේ කුලසේගරමරන්තනාමි පදිංචි සිටී; කොළඹ සම්බන්ධවැල්ලේ පේනා, සේගු මොහමදු මොහු හොඳකාර අදහනවා ඇත. කුරුණෑගල පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 7,995 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

උන්ගන්අන්දිගේ පේමිස් ප්‍රනාන්දු; මොහු වම් 1906ක්වූ පෙබරවාරි මස 20 වෙනි දින කල්දේවුල්ලේදී වෙහිතිබුටායකියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගත් මිනිසෙකි. කරවකුලයේ සිංහල මිනිසෙකි; ආගම, බුද්ධාගම; රක්ෂාව කුලීවැඩ; වයස, අවුරුදු 24 ක්; උස, අඩි 5 කුත් අඟල් 4 ක්; පාට, තලඵලදාය; නාභේ, පැතලිය; ඇස්, කළුය; ඉසකෙස්, කළු, කොන්ඩේ බැඳලා ඇත; උඩුල, බුහුලාය; පරන්හිකැලල්තිබේ; උපන්තැන සහ බොහෝමේ පදිංචි තැන, කල්දේවුල්ල; නිතර ගැවසෙනතැන්, වේගන්ගොඩ, පනන්ගල සහ පුස්ගේන; අවිවාහකයා; කල්දේවුල්ලේ සහ දකුණුපේ පොලිස්විදුනේලා මොහු හොඳකාර අදහනවා ඇත. කොළඹ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 97,404 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

සුසේමේරියන්; මොහු වම් 1905ක්වූ මාර්තු මස 11 වෙනි ගාල්ලේ වෝඩ් විදිගේදී වංචාකළාය කියා දෙපාර්තමේන්තුවේ සොයාගත් මිනිසෙකි. පරවා දෙවල මිනිසෙකි; ආගම, රෝමාණුව; රක්ෂාව, වෙලඳුම; වයස, අවුරුදු 28 ක්; උස අඩි 5 කුත් අඟල් 6 ක්; ශරීරය, සම්පුර්ණය; පාට, තද දුඹුරුය; දත්, හරියාකාරය; ඇස්, දිගවිය, කළු, ලොකුය; ඉසකෙස්, කළු, කුඩිමිබිය බැඳලාය; උඩුල තිබේ; උපන්තැන, ඉන්දියාවේ ඩුවිකොරිත්; බොහෝමේ පදිංචිතැන, ගාල්ල. නිතර ගැවසෙනතැන්, පෙට්ටිගලවත්ත, දෙඩන්දුව, හිත්තොට සහ කොළඹ; අවිවාහකයා; ගාල්ලේ මිනු වන්ගොඩ මේරියා සහ සමග විශ්වාසවී සිටින බව කියයි; සහෝදරයා, කොළඹ පිටකොටුවේ මරියා බාස්; ගාල්ලේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජී. ඇස්. ජලිය තමිබ් සහ නොමමර 841 දරණ ජලලක්සේන් පොලිස් සරයන් මොහු හොඳකාර අදහනවා ඇත. ගාල්ලේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස නොමමර 31,526 දරණ වරන්තුව පිටකර තිබේ.

හොරකමකළා.

මි 1906ක්වූ ජනවාරි මස 13 වෙනි දින බටහම අයිතිකාරයාගේ වත්තෙන් : දිග අං ඇති කළු වැස්සියක්; දකුණු පැත්තේ "ජී. M." නිවරණකර ඇත. (2) කළු වසිරි ඵලදෙනක්; දකුණු පැත්තේ "ජී. M." නිවරණකර ඇත. අයිතිකාරී, රන්දෙතිආරම්බිගේ ගේලේනාහාමි.

මි 1906ක්වූ ජනවාරි මස 30 වෙනි දින පට්ටිගේ පැලියගොඩ අයිතිකාරයාගේ වත්තෙන් : කළු හරකෙක්; වයස අවුරුදු 6 ක් පමණය, P. J. P. නිවරණකර ඇත. අයිතිකාරියා, ඩී. මාර්ලස් අමරසේකර.



கும் மேரி என்னும் தமிழ்ப் பொடிச்சியோடுசந்தோஷமாயிருந்தான், இன்பெட்டர் ஏ. என். இளையதம்பிக்கும், பி. என். அசகம் இலக்க ஜாலல் ஓசனுக்கும் ஈல்லாய்த் தெரியும். காலியிலிருக்கும் பொல்ல நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கருடகூ.

#### களவுபோனது.

கூகூகம் ஆண்டு தைமீ ககந் உ, பற்றகமா என்னும் சொந்தக்காறனுடைய தோட்டத்திலிருந்து; கூரிய கொம்புகளுள்ள ககறுத்தப் பசு, வலத பக்கத்தில் ஸ்ரீ. M. குறிகுடப்பட்டது; (உ) ககறுத்தப் பசு, வலத பக்கத்தில் ஸ்ரீ. M. குறிகுடப்பட்டது. சொந்தக்காறன், முன்னி ஜூர்டிகே எணகாமி.

கூகூகம் ஆண்டு தைமீ கூந் தேதி, பற்றியாவினாள் பெலியாக்கொடாவைச்சேர்ந்த சொந்தக்காறனுடைய தோட்டத்திலிருந்து: கவறதள்ள ககறுத்த எருது, P. J. P. என்று குறிகுடப்பட்டது. சொந்தக்காறன், டி. சான்ஸ் ஓமறசேகரூ.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமீ ககந் உ, கண்டி பாத்தோட் தோட்டத்திலுள்ள ஒரு கோழி வீட்டிலிருந்து: உ பெரிய மயிள்க்கா சாவல்கள், உ கிரிய சாவல்கள், ஓ தாராக்கள், கக கறுத்த மயிள்க்காப் பேடுகள். சொந்தக்காறன், மிஸ்டர் ஓ. பாயாம்.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமீ ககந் உ, அமுனுகும்புகுவினாள் சொந்தக்காறனுடைய தோட்டத்திலிருந்து: வால் தனி வெள்ளையுள்ள ககருது, க கொம்பு கட்டை, வயது-கிட்டத்தட்ட 30, வலத பக்கத்தில் ஓ. கி. குறிகுடப்பட்டது. சொந்தக்காறன், குடகல ஜூர்டிகே சர்ணலிஸ்.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமீ ககந் உ, சாஸ்பிட்டிக்கோறனிலுள்ள பாலிபற்றுவைச்சேர்ந்த பனிப்பிட்டியாவிலிருந்து: ஒரு கறுத்த நாம்பன் கண்டு, வயிற்றிலும் முன் தலையிலும் வெள்ளை மறைகள் உள்ளது, வயது-கிட்டத்தட்ட 20 மாதங்கள், வலத பக்கத்தில் பி. ஓ. லா. குறிகுடப்பட்டது. சொந்தக்காறன், சூமனக்கா ஜூர்டிகே டொன் சான்ஸ்.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமீ உகந் உ, காலுகால்தோட்டத்திலுள்ள கூலி லாயத்திலிருந்து: க வெள்ளி லேஸ் உள்ள கசிவத்த பட்டுச்சீலை, தமிழ் எழுத்துகளை மூத்தசாயி என்று எழுதப்பட்டது, கசிவத்தச்சீலை, காசாக ஓ ரூபா. சொந்தக்காறன், முத்தச்சாயி.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமீ உகந் உ, தங்காலியிலுள்ள ரோமான்கத்தோலிக்க மிஷன் வீட்டிலிருந்து: 8 பலகைகள், அ தேயிலைக் கோப்பைகள், அ கோப்பைகள், க மேசைக் கத்தி, க முன்னூ, உ கறண்டிகள், க தேயிலைக் கறண்டிகள், க தேயிலைப் போச்சி, உ சாடிகள். சொந்தக்காறன், நவறன் பாதர் வல்பேட்.

கூகூகம் ஆண்டு பங்குனிமீ அந் தேதி, அத்துக்குடியிலுள்ள சொந்தக்காறனுடைய இடத்திலிருந்து: துரைச்சாணியின் பொன் உறளோசும் சங்கிலியும், உறளோசு பொன் சாவிக்கொடாத உறளோசு, துரைச்சாணியின் உறளோசு, வெளிமுடி பொன், சங்கிலி பொன், சங்கிலி ச அடி க அங்குலம், பொன் பூசப்பட்டது. சொந்தக்காறன், மிசேன் எக்கொற்றன்.

#### அறிவித்தல் தேடப்படுகிறது.

கூகூகம் ஆண்டு மாகிமாதம் உகந் தேதி தவக்கமாக மொறட்டுவாவினாள் வீட்டிலிருந்து பலிகு என்னும் பெயருடைய பொடிச்சியின் இருப்பிடம் அறியப்படவில்லை; சிங்களத்தி; கொங்கம சாதி; புத்த சமயி; வீட்டு வேலைக்காரி; வயது-க; உயரம்-கூ அடி; கொழுத்த தேகம்; கறுவல் நிறம்; கண்கள்-கறுப்பு, வட்டமானது; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டது; இடது விரல்களில் கட்டு உண்டு; பிறந்தவிடம்-மொயி லைப்பிட்டி; பொதுயிருப்பிடம்-முறட்டுவா; சினேகிதன்-ஆர்னோலிஸ் சில்வா அப்பாவுக்கும் ஏ. எம். ஏ. பீரி கக்கும் ஈல்லாய்த் தெரியும்.

Inspector-General's Office,  
Colombo, March 15, 1906.

H. THORNHILL,  
for Inspector-General of Police.